

POZIV NA DOSTAVU PONUDA

**Nabava i instalacija fotonaponske elektrane te unutarnje i vanjske
rasvjete**

Evidencijski broj nabave: 01-22

CALL FOR BIDS

Procurement and installation of photovoltaic power plant and outdoor and indoor lighting

Procurement number: 01-22



Zagreb, 2.6.2022.



Europska unija
Zajedno do fondova EU

SADRŽAJ / TABLE OF CONTENTS

1. OPĆI PODACI / GENERAL INFORMATION	3
1.1. Podaci o Naručitelju / Information about the Client	3
1.2. Podaci o osobi zaduženoj za komunikaciju s Ponuditeljima / Data on the person in charge of communication with the Bidders	3
1.3. Evidencijski broj nabave / Procurement number	4
1.4. Vrsta postupka nabave / Type of procurement procedure	5
1.5. Popis gospodarskih subjekata s kojima je Naručitelj u sukobu interesa / List of economic entities with which the Client has a conflict of interest	5
2. PODACI O PREDMETU NABAVE / INFORMATION ON THE SUBJECT OF THE PROCUREMENT	6
2.1. Tehničke specifikacije i/ili sve relevantne tehničke pojedinosti predmeta nabave / Technical specifications and/or all relevant technical details of the subject of procurement	6
2.2. Podaci o vrsti, opsegu i općoj prirodi predmeta nabave / Information on the type, scope and general nature of the procurement item	7
2.3. Procijenjena vrijednost nabave / Estimated value of procurement	9
2.4. Mjesto izvršenja predmeta nabave / Location of delivery	9
2.5. Rok izvršenja predmeta nabave / Deadline for execution of the contract	10
3. ROK ZA DOSTAVU PONUDA / DEADLINE FOR SUBMISSION OF BIDS	11
4. UVJETI I ZAHTJEVI KOJE MORAJU ISPUNJAVATI POTENCIJALNI PONUDITELJI / CONDITIONS AND REQUIREMENTS TO BE MET BY POTENTIAL BIDDERS	12
4.1. UVJETI PROFESIONALNE SPOSOBNOSTI / CONDITIONS OF PROFESSIONAL ABILITY	12
4.2. FINANCIJSKI UVJETI / FINANCIAL CONDITIONS	13
4.3. UVJETI TEHNIČKE I STRUČNE SPOSOBNOSTI / CONDITIONS OF TECHNICAL AND PROFESSIONAL ABILITY	14
5. PODACI O PONUDI / OFFER INFORMATION	16
5.1. Sadržaj i način izrade ponude / Content and manner of drafting the offer	16
5.2. Pravila dostave dokumenata / Rules for delivery of documents	17
5.3. Način dostave ponude / Method of offer submission	17
5.4. Način određivanja cijene ponude / Method of determining the offer price	18
5.5. Kriterij za odabir ponude / Offer selection criteria	21
5.6. Rok valjanosti ponude / Offer validity	26
5.7. Trošak ponude / Offer cost	26
6. ODREDBE KOJE SE ODNOSE NA ZAJEDNICU PONUDITELJA / PROVISIONS RELATING TO THE CONSORTIUM OF BIDDERS	26
7. ODREDBE KOJE SE ODNOSE NA PODIZVODITELJE / PROVISIONS CONCERNING SUBCONTRACTORS	27
8. PREGLED I OCJENA PONUDA / REVIEW AND EVALUATION OF OFFERS	27
9. DONOŠENJE ODLUKE O ODABIRU ILI PONIŠTENJU / MAKING A DECISION ON SELECTION OR ANNULMENT	29
10. VRSTA, SREDSTVO I UVJETI JAMSTVA / TYPE, MEANS AND CONDITIONS OF GUARANTEES	31
10.1. Jamstvo za ozbiljnost ponude / Guarantee for the seriousness of the offer	31
11. OBAVEZNI RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA / OBLIGATORY REASONS FOR EXCLUSION OF BIDDERS	32
12. PRILOZI / ANNEXES	34



1. OPĆI PODACI / GENERAL INFORMATION

Tvrtka More d.o.o. (Naručitelj) provodi projekt „Povećanje energetske učinkovitosti i korištenja obnovljivih izvora energije u proizvodnom pogonu tvrtke More d.o.o.“ u okviru Poziva na dostavu projektnih prijava „Povećanje energetske učinkovitosti i korištenja obnovljivih izvora energije u proizvodnim industrijama“, Referentna oznaka Poziva: KK.04.1.1.03. Projekt je sufinanciran sredstvima iz mehanizma za oporavak i otpornost.

More d.o.o. (Client) implements the project "Increasing energy efficiency and use of renewable energy sources in the production plant of company More d.o.o." in accordance with the Call for Proposals "Increasing energy efficiency and use of renewable energy sources in manufacturing industries" KK.04.1.1.03. The project is co-financed by the Recovery and Resilience Mechanism.

1.1. Podaci o Naručitelju / Information about the Client

Naziv Naručitelja: More d.o.o.
Adresa: Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb
OIB: 68639535121
Broj telefona: +385 (0)1 4555 983
Broj telefaksa: +385 (0)1 4617 390
Internetska adresa: <https://more.com.hr/>
Odgovorna osoba: Dario Paoli, direktor

Client name: More d.o.o.
Address: Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb
PIN: 68639535121
Phone number: +385 (0)1 4555 983
Fax number: +385 (0)1 4617 390
Internet address: <https://more.com.hr/>
Responsible person: Dario Paoli, Director

1.2. Podaci o osobi zaduženoj za komunikaciju s Ponuditeljima / Data on the person in charge of communication with the Bidders

Ime i prezime: Ida Paoli, pravnica i zamjenica direktora
Broj mobilnog telefona: +385 98 9289 581
Adresa elektroničke pošte: ida@more.com.hr

Tijekom roka za dostavu ponuda zainteresirani gospodarski subjekti mogu zahtijevati dodatne informacije u vezi s Pozivom na dostavu ponuda. Dodatne informacije bit će objavljene bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr. Ako Naručitelj za vrijeme roka za dostavu ponuda mijenja dokumentaciju, osigurati će dostupnost izmjena svim zainteresiranim gospodarskim subjektima na istom mjestu na kojem je objavljen Poziv na dostavu ponuda i pojašnjenja dokumentacije. U slučaju potrebe izmjene poziva na dostavu ponuda tijekom posljednjih 5 dana prije isteka inicijalnog roka za dostavu ponuda, Naručitelj će razmjerno važnosti



pojašnjenja i/ili izmjene dokumentacije produljiti rok za dostavu ponuda za minimalno 5 dana, računajući od dana objave izmjene.

Komunikacija i svaka druga razmjena informacija između Naručitelja i gospodarskih subjekata obavljat će se u pismenom obliku. Pisani zahtjev zainteresiranih gospodarskih subjekata za pojašnjenjem dostavlja se putem e-maila: ida@more.com.hr.

Name and surname: Ida Paoli, Legal officer and Deputy Director
Mobile phone: +385 98 9289 581
E-mail: ida@more.com.hr

During the procurement period, interested economic entities may request additional information regarding the Call for Bids. Additional information will be published without providing information about the economic entity, on the website www.strukturnifondovi.hr. If the Client changes the procurement documentation during the procurement process, it will ensure the availability of changes to all interested economic entities at the same place where the Call for Bids was published and clarifications of the documentation. In case of need to change the Call for Bids during the last 5 days before the expiration of the initial deadline for submission of bids, the Client will extend the deadline for submission of bids by at least 5 days, starting from the date of publication of the change.

Communication and any other exchange of information between the Client and the economic operators shall be in writing. Written request of interested economic entities for clarification is submitted via e-mail: ida@more.com.hr.

1.3. Evidencijski broj nabave / Procurement number

01-22



Europska unija
Zajedno do fondova EU

1.4. Vrsta postupka nabave / Type of procurement procedure

Vrsta postupka nabave: Poziv na dostavu ponuda.

Naručitelj ovaj postupak provodi sukladno Pravilima o provedbi postupaka nabava za neobveznike zakona o javnoj nabavi, verzija 7.0., prosinac 2020. godine, Poziva na dostavu projektnih prijava „Povećanje energetske učinkovitosti i korištenja obnovljivih izvora energije u proizvodnim industrijama“, Referentna oznaka Poziva: KK.04.1.1.03 koji je dostupan na internetskoj adresi www.strukturnifondovi.hr.

Type of procurement procedure: Call for Bids.

The Client conducts this procedure in accordance with the Rules on the implementation of procurement procedures for non-obligors of the Public Procurement Law, version 7.0, December 2020, Call for proposals "Increasing energy efficiency and use of renewable energy sources in manufacturing industries", Reference number: KK.04.1.1.03 which is available at www.strukturnifondovi.hr.

1.5. Popis gospodarskih subjekata s kojima je Naručitelj u sukobu interesa / List of economic entities with which the Client has a conflict of interest

Članovi Odbora za nabavu i osobe ovlaštene za zastupanje Naručitelja postupaju u skladu s načelima izbjegavanja sukoba interesa te se izuzimaju iz postupka nabave u slučaju postojanja sukoba interesa. Samo ako se sukob interesa ne može učinkovito ukloniti izuzimanjem navedenih osoba ili poduzimanjem drugih mjera, Naručitelj isključuje gospodarskog subjekta iz postupka nabave.

Naručitelj je u sukobu interesa (u svojstvu Ponuditelja, člana zajednice ponuditelja, ili podizvoditelja odabranom Ponuditelju) sa sljedećim gospodarskim subjektima:

1. COTIMBER s.r.l., OIB: 14502094918, Brigata Osoppo 180, 33074 Fontanafredda, Italija
2. FINEST S.P.A., OIB: 01234190930, Via dei Molini, 4, 33170 Pordenone, Italija
3. PLATEX eksport-import d.o.o., OIB: 13759100507, Novi Glog 15, 48214 Sveti Ivan Žabno
4. TIMBERTRADE d.o.o., OIB: 91938876287, Novi Glog 15, 48214 Sveti Ivan Žabno
5. ALPI AVIATION d.o.o., OIB: 55920359969, J. J. Strossmayera bb, 32274 Štitar
6. AVENUE 58 d.o.o., OIB: 77260578888, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb
7. SEDEF d.o.o., OIB: 03403676344, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb
8. PRATUM d.o.o., OIB: 47391910621, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb
9. SILVESTRI d.o.o., OIB: 41836020337, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb
10. FILATURA SAN CARLO d.o.o., OIB: 94746246021, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb
11. NEGOTIUM d.o.o., OIB: 44589484726, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb
12. GELIDUM d.o.o., OIB: 63887506995, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb

Members of the Procurement Committee and the persons authorized to represent the Client shall act in accordance with the principles of avoiding conflicts of interest and shall be excluded from the procurement procedure in case of conflict of interest. Only if the conflict of interest cannot be effectively eliminated by excluding the said persons or by taking other measures, the Client shall exclude the economic entity from the procurement procedure.

The Client is in a conflict of interest (in the capacity of the bidder, a member of the community of bidders, or subcontractors to the selected bidder) with the following economic entities:



1. COTIMBER s.r.l., VAT ID: 14502094918, Brigata Osoppo 180, 33074 Fontanafredda, Italy
2. FINEST S.P.A., VAT ID: 01234190930, Via dei Molini, 4, 33170 Pordenone, Italy
3. PLATEX eksport-import d.o.o., OIB: 13759100507, Novi Glog 15, 48214 Sveti Ivan Žabno, Croatia
4. TIMBERTRADE d.o.o., OIB: 91938876287, Novi Glog 15, 48214 Sveti Ivan Žabno, Croatia
5. ALPI AVIATION d.o.o., OIB: 55920359969, J. J. Strossmayera bb, 32274 Štitar, Croatia
6. AVENUE 58 d.o.o., OIB: 77260578888, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb, Croatia
7. SEDEF d.o.o., OIB: 03403676344, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb, Croatia
8. PRATUM d.o.o., OIB: 47391910621, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb, Croatia
9. SILVESTRIS d.o.o., OIB: 41836020337, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb, Croatia
10. FILATURA SAN CARLO d.o.o., OIB: 94746246021, Ulica kneza Višeslava 9, 10000 Zagreb, Croatia
11. NEGOTIUM d.o.o., OIB: 44589484726, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb, Croatia
12. GELIDUM d.o.o., OIB: 63887506995, Zadarska ulica 58, 10000 Zagreb, Croatia

2. PODACI O PREDMETU NABAVE / INFORMATION ON THE SUBJECT OF THE PROCUREMENT

2.1 Tehničke specifikacije i/ili sve relevantne tehničke pojedinosti predmeta nabave / Technical specifications and/or all relevant technical details of the subject of procurement

Predmet nabave je nabava i instalacija fotonaponske elektrane te unutarnje i vanjske rasvjete što obuhvaća isporuku opremu fotonaponske elektrane i rasvjete, radove na instalaciji fotonaponske elektrane i rasvjete te usluge pri ispitivanju i puštanju u trajni pogon fotonaponske elektrane i rasvjete.

Temelj za izvođenje radova je sljedeća projektno-tehnička dokumentacija:

- Mapa 1. Arhitektonski projekt (broj projekta 29/20), projektant Martina Kašik, dipl.ing.arh, KAŠIK d.o.o.
- Mapa 2. Elektrotehnički projekt – Ugradnja sustava OIE krovne fotonaponske elektrane, (broj projekta 29/20), projektant Anton Beti, dipl.ing.el., Ured ovlaštenog inženjera elektrotehnike Anton Beti
- Mapa 3. Elektrotehnički projekt – Zamjena vanjske rasvjete pogona energetski učinkovitijom, (broj projekta 29/20), projektant Anton Beti, dipl.ing.el., Ured ovlaštenog inženjera elektrotehnike Anton Beti
- Mapa 4. Elektrotehnički projekt – Zamjena unutarnje rasvjete pogona energetski učinkovitijom, (broj projekta 29/20), projektant Ivan Vukonić, mag.ing.el., BEST ENERGY SOLUTIONS d.o.o.

Tehničke specifikacije predmeta nabave, te količina predmeta nabave određena je Troškovnikom koji čini sastavni dio Poziva na dostavu ponuda.

The subject of procurement is the procurement and installation of a photovoltaic power plant and indoor and outdoor lighting, which includes the delivery of photovoltaic power plant and lighting equipment, works on the installation of photovoltaic power plant and lighting and testing and commissioning of photovoltaic power plant and lighting.



The basis for the execution of works is the following project-technical documentation:

- Map 1. Architectural project (project number 29/20), designer Martina Kašik, dipl.ing.arh, KAŠIK d.o.o.
- Map 2. Electrotechnical project - Installation of RES system of roof photovoltaic power plant, (project number 29/20), designer Anton Beti, dipl.ing.el., Office of Certified Electrical Engineer Anton Beti
- Map 3. Electrical Engineering Project - Replacement of external lighting of the plant with more energy efficient ones (project number 29/20), designer Anton Beti, dipl.ing.el., Office of Certified Electrical Engineer Anton Beti
- Map 4. Electrical engineering project - Replacement of plant interior lighting with more energy efficient, (project number 29/20), designer Ivan Vukonić, mag.ing.el., BEST ENERGY SOLUTIONS d.o.o.

The technical specifications of the subject of procurement, as well as the quantity of the subject of procurement, are determined by the Bill of Quantities, which is an integral part of the Call to Bid.

2.2 Podaci o vrsti, opsegu i općoj prirodi predmeta nabave / Information on the type, scope and general nature of the procurement item

Količina predmeta nabave definirana je Troškovnikom radova te obuhvaća:

1. Opremu i instalaciju krovne fotonaponske elektrane uključujući:
 - Osnovni uređaji i oprema fotonaponske elektrane
 - Konstrukcija za montažu fotonaponskih panela
 - Izvođenje montaže osnovnih uređaja i opreme fotonaponske elektrane te konstrukcije za montažu panela
 - Ispitivanje, mjerenje i puštanje u pogon
 - Transport osnovnih uređaja i opreme
 - Izrada dokumentacije za priključenje na mrežu
2. Opremu i instalaciju vanjske rasvjete pogona uključujući:
 - Kabelske trase i napojne kablove
 - Ispitivanja
 - Opremu rasvjete
 - Instalaciju rasvjete
3. Opremu i instalaciju unutarnje rasvjete pogona uključujući:
 - Kabelske trase i napojne kablove
 - Ispitivanja
 - Opremu rasvjete
 - Instalaciju rasvjete

Predmet nabave izvršava se po sistemu „ključ u ruke“. Odredba „ključ u ruke“ znači obvezu gospodarskog subjekta da isporuči i ugradi svu opremu i materijale, izvede sve radove i izvrši povezane usluge potrebne za izvršenje predmeta nabave, odnosno za nabavu i instalaciju fotonaponske elektrane te unutarnje i vanjske rasvjete kao cjeline.

Ponuditelj ispunjava Troškovnik na način da upisuje jediničnu cijenu, dok se ukupna cijena automatski prikazuje, kao umnožak količine i jedinične cijene.

Ponuditelj je dužan ponuditi i upisati jedinične cijene bez poreza na dodanu vrijednost za sve stavke u Troškovniku gdje je predviđen unos jedinične cijene. Jedinične cijene izražavaju se u kunama (HRK) za domaće ponuditelje ili eurima (EUR) za inozemne ponuditelje. Ukoliko cijena bude izražena u eurima, cijena ponude u kunama računat će se prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na datum objave Poziva na dostavu ponuda.

Popust i svi troškovi moraju biti uračunati u ponuđenim i upisanim jediničnim cijenama u stavkama Troškovnika. Na opisani način postupa Ponuditelj i ukoliko izmjenom i/ili dopunom ponude mijenja cijene u Troškovniku. U tom slučaju, Ponuditelj mora dostaviti potpuno popunjen novi Troškovnik s izmijenjenim jediničnim cijenama, u papirnatom obliku, do isteka roka za dostavu ponuda.

U stupac "Proizvođač, model/tip proizvoda", Ponuditelj upisuje navod o nazivu proizvođača i modelu/tipu proizvoda za stavku za koju nudi, a za koju je to primjenjivo. Sve stavke u tehničkim specifikacijama smatraju se minimalnim tehničkim karakteristikama te je moguće ponuditi jednakovrijedne ili bolje stavke. Sam dokaz jednakovrijednosti dužan je u ponudi, bilo kojim prikladnim sredstvom, dokazati Ponuditelj. Taj dokaz mogu biti tehničke specifikacije i tehnički listovi proizvođača, katalogi i sl. Dokazi jednakovrijednosti nude se u svrhu ocjene da li ponuđeni proizvodi imaju minimalno tražene karakteristike proizvoda.

U stupac "Ponuđena tehnička specifikacija", Ponuditelj upisuje tehničku specifikaciju opreme za svaku tehničku karakteristiku gdje je to primjenjivo.

The quantity of the subject of procurement is defined by the Cost of Works and includes:

1. Equipment and installation of a rooftop photovoltaic power plant including:
 - Basic devices and equipment of a photovoltaic power plant
 - Construction for mounting photovoltaic panels
 - Execution of installation of basic devices and equipment of the photovoltaic power plant and construction for panel assembly
 - Testing, measuring and commissioning
 - Transport of basic devices and equipment
 - Preparation of documentation for connection to the network
2. Equipment and installation of external lighting of the plant, including:
 - Cable routes and power cables
 - Tests
 - Lighting equipment
 - Lighting installation
3. Equipment and installation of internal lighting of the plant including:
 - Cable routes and power cables
 - Tests
 - Lighting equipment
 - Lighting installation

The subject of procurement is performed on a turnkey basis. The "turnkey" provision means the obligation of the economic operator to deliver and install all equipment and materials, perform all

works and related services necessary for the execution of the subject of procurement, i.e., for the procurement and installation of a photovoltaic power plant and indoor and outdoor lighting as a whole.

The bidder fills in the Bill of Quantities by entering the unit price, while the total price is automatically displayed, as a product of quantity and unit price.

The bidder is obliged to offer and enter unit prices without value added tax for all items in the Bill of Quantities where the entry of the unit price is envisaged. Unit prices are expressed in kunas (HRK) for domestic bidders or euros (EUR) for foreign bidders. If the price is expressed in euros, the bid price in HRK will be calculated according to the middle exchange rate of the Croatian National Bank on the date of publication of the Call to Bid.

The discount and all costs must be included in the offered and entered unit prices in the items of the Bill of Quantities. The Bidder shall act in the described manner even if he changes the prices in the Bill of Quantities by amending and / or supplementing the bid. In that case, the Bidder must submit a fully completed new Bill of Quantities with amended unit prices, in paper form, by the deadline for submission of bids.

In the column "Manufacturer, product model / type", the Bidder shall enter an indication of the manufacturer's name and product model / type for the item for which it is offered, and for which this is applicable. All items in the technical specifications are considered minimum technical characteristics and it is possible to offer equivalent or better items. The proof of equivalence itself must be proved in the bid, by any appropriate means, by the bidder. This proof can be technical specifications and technical data sheets of manufacturers, catalogues, etc. Evidence of equivalence is offered for the purpose of assessing whether the offered products have the minimum required product characteristics.

In the column "Offered technical specification", the bidder enters the technical specification of the equipment for each technical characteristic where applicable.

2.3 Procijenjena vrijednost nabave / Estimated value of procurement

Ukupna procijenjena vrijednost nabave iznosi **6.368.808,00 kn bez PDV-a.**

Predmet nabave nije podijeljen u grupe te Ponuditelj mora dostaviti ponudu za cjelokupni predmet nabave.

Total estimated value of the procurement is **6.368.808,00 HRK without VAT.**

The subject of procurement is not divided into groups and the bidder must submit an offer for the entire subject of procurement.

2.4 Mjesto izvršenja predmeta nabave / Location of delivery

Oprema, radovi i usluge koji su predmet nabave izvodit će se na lokaciji Kuštani 25, 48214 Sveti Ivan Žabno, Hrvatska.

Equipment, works and services that are the subject of procurement will be performed at the location Kuštani 25, 48214 Sveti Ivan Žabno, Republic of Croatia.

2.5 Rok izvršenja predmeta nabave / Deadline for execution of the contract

Rok izvršenja predmeta nabave: krajnji rok izvršenja je 180 kalendarskih dana od dana uvođenja u posao Izvoditelja.

Naručitelj će Izvoditelja uvesti u posao u roku ne dužem od 15 kalendarskih dana od dana obostranog potpisa Ugovora. Izvoditelj je uveden u posao predajom projektne dokumentacije u jednom primjerku od strane Naručitelja.

Izvoditelj i Naručitelj imaju pravo na produženje roka izvođenja radova u sljedećim slučajevima:

- uslijed nastupa više sile,
- uslijed mjera predviđenih aktima javnopravnih tijela,
- uslijed pisanog zahtjeva Naručitelja za prekidom radova,
- uslijed pisanog odobrenja Naručitelja za produženjem izvođenja radova,
- nepredviđeni radovi ili okolnosti uslijed kojih je došlo do duljeg zastoja ili usporenja radova, a Izvođač ih nije mogao otkloniti poduzimanjem odgovarajućih mjera.

Pod višom silom podrazumijevaju se prirodni događaji, npr. poplave, požari i sl. ili pak ljudske radnje koje utječu na tijek radova, kao npr. karantena, iznenadno ograničenje robama bitnim za odvijanje radova i sl. Izvoditelj i Naručitelj neće u navedenim slučajevima imati međusobnih potraživanja zbog eventualno nastalih troškova uslijed produženja roka izvođenja radova osim u slučaju kad su mjere predviđene aktima javnopravnih tijela donesene isključivo zbog krivnje Izvoditelja.

Izvoditelj je dužan, čim sazna, a najkasnije u roku od 7 dana od nastanka prethodno navedenih smetnji, o tome pismeno obavijestiti Naručitelja. Isto je obvezan upisati u građevinski dnevnik radi dobivanja potrebne suglasnosti, odnosno potvrde o nastanku i prestanku promijenjenih okolnosti.

Izvršenjem predmeta nabave smatra se datum koji je Naručitelj potvrdio kao datum s kojim je sva oprema isporučena te su svi ugovoreni radovi izvedeni u cijelosti te je izvršena primopredaja radova, što se evidentira u potpisanom zapisniku o primopredaji radova.

Izvoditelj preuzima punu odgovornost za radove i opremu od početka radova do njihove primopredaje te odgovara za svu štetu koja nastane izvođenjem radova, bilo na predmetnim radovima i opremi, bilo na postojećim objektima i opremi Naručitelja.

Deadline for execution of the subject of procurement: the latest deadline for execution is 180 calendar days from the date of introduction of the Contractor to the work.

The Client will introduce the Contractor to the work within a period not exceeding 15 calendar days from the date of mutual signing of the Contract. The Contractor is introduced to the work by receiving the project design documentation in one copy from the Client.

The Contractor and the Client have the right to extend the deadline for the execution of works in the following cases:

- due to force majeure,
- due to measures provided by acts of public bodies,
- due to a written request of the Client for termination of works,
- due to the written approval of the Client for the extension of works,

- unforeseen works or circumstances due to which there was a long delay or slowdown of works, and the Contractor could not eliminate them by taking appropriate measures.

Force majeure means natural events, such as floods, fires, etc. or human actions that affect the course of work, such as quarantine, sudden restriction of goods relevant to the work, etc. The Contractor and the Client will not have mutual claims due to any costs incurred due to the extension of the deadline for the execution of works, except in the case when the measures provided by the acts of public bodies were adopted solely due to the fault of the Contractor.

The Contractor is obliged to inform the Client in writing as soon as he finds out, and no later than within 7 days from the occurrence of the aforementioned disturbances. He is obliged to enter the same in the construction log in order to obtain the necessary consent, i.e., confirmation of the occurrence and cessation of changed circumstances.

Execution of the subject of procurement is considered the date confirmed by the Client as the date on which all equipment was delivered and all contracted works were performed in full and the handover of works was performed, which is recorded in the signed handover protocol.

The Contractor assumes full responsibility for the works and equipment from the beginning of the works until their handover and is responsible for all damage caused by the performance of works, either on the subject works and equipment, or on existing facilities and equipment of the Client.

3. ROK ZA DOSTAVU PONUDA / DEADLINE FOR SUBMISSION OF BIDS

Datum, vrijeme i mjesto dostave ponuda

Ponuda, bez obzira na način dostave (osobno ili poštom), mora biti zaprimljena od strane Naručitelja, najkasnije do:

13.6.2022. godine u 13:00 sati

na adresu Naručitelja iz točke 5.3. ovog Poziva na dostavu ponuda.

Date, time and place of submission of offers

The offer, regardless of the method of delivery (in person or by mail), must be received by the Client, no later than:

13 June 2022 at 13:00h

to the address of the Client from point 5.3. of this Call for Bids.

4. UVJETI I ZAHTJEVI KOJE MORAJU ISPUNJAVATI POTENCIJALNI PONUDITELJI / CONDITIONS AND REQUIREMENTS TO BE MET BY POTENTIAL BIDDERS

U svrhu utvrđivanja uvjeta i zahtjeva za izvršenja ugovora potencijalni Ponuditelji, odnosno zajednice ponuditelja, su dužni u svojoj ponudi priložiti dokaze kojima dokazuju:

- uvjete profesionalne sposobnosti,
- financijske uvjete te
- uvjete tehničke i stručne sposobnosti.

For the purpose of determining the conditions and requirements for the execution of the contract, the potential bidders, i.e., the consortium of bidders, are obliged to enclose in their offers evidence proving:

- conditions of professional ability
- financial conditions
- conditions of technical and professional ability.

4.1 UVJETI PROFESIONALNE SPOSOBNOSTI /CONDITIONS OF PROFESSIONAL ABILITY

4.1.1. Ovlašteni inženjer elektrotehnike /Certified electrical engineer

Ponuditelj mora dokazati da će za izvršenje ugovora imati na raspolaganju najmanje jednog ovlaštenog inženjera elektrotehnike.

Kao **dokaz** ispunjenja uvjeta profesionalne sposobnosti Ponuditelj dostavlja:

- Izjavu iz Priloga 8. u izvorniku kojom potvrđuje da će za izvršenje ugovora imati na raspolaganju najmanje jednog ovlaštenog inženjera elektrotehnike koji je ili će biti ugovorno vezan za Ponuditelja te da će za izvršavanje predmeta nabave biti na raspolaganju Ponuditelju, za vrijeme trajanja ugovora.

Za ovlaštenog inženjera elektrotehnike koji pripada drugom gospodarskom subjektu, Ponuditelj prilaže i izjavu/sporazum/ugovor drugog gospodarskog subjekta kojom potvrđuje da će Ponuditelju staviti na raspolaganje ovlaštenog inženjera elektrotehnike nužnog za izvršenje ovog ugovora, potpisanu od osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta kojem pripada.

Ako je ova sposobnost potrebna samo za izvršenje dijela predmeta nabave, tada tu sposobnost dokazuje onaj član zajednice ponuditelja i/ili podizvoditelj koji će izvršavati taj dio predmeta nabave.

The bidder must prove that he will have at least one authorized electrical engineer at his disposal for the execution of the contract.

As proof of fulfillment of the conditions of professional ability, the bidder submits:

- Statement from Annex 8 in the original confirming that at least one authorized electrical engineer who is or will be contractually bound to the bidder and that he will be available to the bidder for the execution of the subject of the procurement contract.

For a certified electrical engineer belonging to another economic entity, the bidder shall enclose a statement / agreement / contract of another economic entity confirming that it will make available to

the bidder a certified electrical engineer necessary for the execution of this contract, signed by a person authorized to represent the economic entity.

If this ability is required only for the execution of a part of the subject of procurement, then this ability is proven by the member of the community of bidders and / or subcontractor who will perform that part of the subject of procurement.

4.2 FINANCIJSKI UVJETI / FINANCIAL CONDITIONS

4.2.1. Promet / Turnover

Ponuditelj mora dokazati da je ostvario **promet minimalno u iznosu vrijednosti procijenjene vrijednosti nabave, za svaku od tri posljednje dostupne financijske godine**, ovisno o datumu osnivanja ili početku obavljanja djelatnosti gospodarskog subjekta, ako je informacija o ovim podacima dostupna.

Kao **dokaz** ispunjenja uvjeta financijske sposobnosti Ponuditelj dostavlja:

- Izjavu iz Priloga 6. u izvorniku

U slučaju zajednice ponuditelja, članovi zajednice dužni su dokazati (kumulativno) zajedničku financijsku sposobnost.

U slučaju da Ponuditelj sa sjedištem izvan Republike Hrvatske dostavlja dokazne dokumente u kojima je iznos izražen u EUR ili drugoj stranoj valuti, primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Poziva na dostavu ponuda. Ukoliko su iznosi u dokaznim dokumentima izraženi u valuti koja ne kotira na deviznom tržištu RH, konverzija će se vršiti prema tečaju Europske centralne banke na dan objave Poziva na dostavu ponuda.

The Bidder must prove that he has generated **turnover of at least the estimated value of the procurement, for each of the last three available financial years**, depending on the date of establishment or commencement of the economic entity, if information on these revenues is available.

As proof of fulfillment of the conditions of financial capacity, the Bidder submits:

- Statement from Annex 6 as the original document

In the case of a Consortium of bidders, all members of the community are required to demonstrate (cumulatively) their joint financial capacity.

In the event that the Bidder with its registered office outside the Republic of Croatia submits proof of fulfillment in which the amount is expressed in EUR or another foreign currency, the middle exchange rate of the Croatian National Bank on the day of publication of the Call for Bids will apply. If the amounts in the proof of fulfillment are expressed in a currency that is not listed on the foreign exchange market of the Republic of Croatia, the conversion will be performed according to the exchange rate of the European Central Bank on the day of the Call for Bids.

4.3 UVJETI TEHNIČKE I STRUČNE SPOSOBNOSTI / CONDITIONS OF TECHNICAL AND PROFESSIONAL ABILITY

4.3.1. Popis uredno izvršenih isporuka robe / List of duly executed deliveries of goods

Ponuditelj mora dokazati **da je uredno izvršio minimalno jednu, a najviše dvije isporuke robe iste ili slične predmetu nabave**, u godini u kojoj je započeo postupak nabave (2022.) do dana početka postupka nabave i/ili tijekom tri godine koje prethode toj godini (2019, 2020, 2021). Vrijednost navedenih isporuka roba kojima Ponuditelj dokazuje traženi uvjet mora kumulativno biti **minimalno u iznosu vrijednosti procijenjene vrijednosti nabave**.

Kao **dokaz** ispunjenja uvjeta tehničke i stručne sposobnosti Ponuditelj dostavlja popis izvršenih isporuka roba u izvorniku sukladno Prilogu 7. Poziva na dostavu ponuda. Popis sadržava predmet izvršene isporuke robe, iznos izvršene isporuke bez PDV-a, godinu isporuke i naziv druge ugovorne strane.

Naručitelj može izravno od druge ugovorne strane zatražiti provjeru istinitosti podataka navedenih u Prilogu 7.

U slučaju da Ponuditelj sa sjedištem izvan Republike Hrvatske dostavlja dokazne dokumente u kojima je iznos izražen u EUR ili drugoj stranoj valuti, primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Poziva na dostavu ponuda. Ukoliko su iznosi u Prilogu 7. izraženi u valuti koja ne kotira na deviznom tržištu RH, konverzija će se vršiti prema tečaju Europske centralne banke na dan objave Poziva na dostavu ponuda.

U slučaju zajednice ponuditelja, svi članovi zajednice zajedno dužni su dokazati (kumulativno) zajedničku tehničku i stručnu sposobnost.

The Bidder must prove that he has **duly executed at least one, and maximum three delivery of goods that are the same or similar to the subject of procurement**, in the year in which the procurement procedure was started (2022) until the start of the procurement procedure and / or during the three years preceding that year (2019, 2020, 2021). The cumulative value of deliveries of goods by which the Bidder proves the required condition must be **at least in the amount of the estimated value of the procurement**.

As **proof of fulfillment** of the conditions of technical and professional ability, the Bidder shall submit a list of executed deliveries of goods with Annex 7 of the Call for Bids, as an original document. The list contains the subject of the delivery, the amount of the delivery without VAT, the year of the delivery and the name of the other contracting party.

The Client can request from the other contracting party to verify the information stated in Annex 7.

Contracts from the list submitted by the Bidders for the fulfillment of this condition must be related to the subject of the procurement in such a way that they relate to the delivery of the same or similar equipment as those required in this procurement procedure.

In the event that the Bidder with its registered office outside the Republic of Croatia submits proof of fulfillment in which the amount is expressed in EUR or another foreign currency, the middle exchange rate of the Croatian National Bank on the day of publication of the Call for Bid shall apply. If the amounts in Annex 7 are expressed in a currency that is not listed on the foreign exchange market of



the Republic of Croatia, the conversion will be performed according to the exchange rate of the European Central Bank on the day of publication of the Call for Bids.

In the case of a Consortium of bidders, all members of the consortium together are required to demonstrate (cumulatively) joint technical and professional ability.

4.3.2. Karakteristike isporučene opreme

Fotonaponski paneli koji će se instalirati moraju biti ispitani i certificirani prema sljedećim normama:

- EN IEC 61730-1:2018 ili jednakovrijednoj
- EN IEC 61730-2:2018 ili jednakovrijednoj
- EN IEC 61701:2011 ili jednakovrijednoj
- IEC TS 62804-1:2015 ili jednakovrijednoj

Kao dokaz ispunjenja predmetnog uvjeta tehničke i stručne sposobnosti Ponuditelj dostavlja kopije važećih certifikata.

Certifikati ili drugi jednakovrijedni dokumenti moraju biti izdani od strane ovlaštene institucije za certificiranje te moraju biti važeći. Naručitelj će priznati jednakovrijedne certifikate pri čemu je odgovornost Ponuditelja da dostavi dokaz jednakovrijednosti dostavljenog certifikata, odnosno prateću dokumentaciju iz koje je vidljivo da oprema koja je predmet nabave zadovoljava pravila, upute i odredbe obuhvaćene predmetnim normama, a kako bi se osigurala prikladnost opreme za upotrebu. Naručitelj može izravno kod izdavatelja provjeriti istinitost dostavljenog certifikata.

U slučaju zajednice ponuditelja, svi članovi zajednice zajedno dužni su dokazati (kumulativno) zajedničku tehničku i stručnu sposobnost.

Photovoltaic panels to be installed must be tested and certified according to the following standards:

- EN IEC 61730-1: 2018 or equivalent
- EN IEC 61730-2: 2018 or equivalent
- EN IEC 61701: 2011 or equivalent
- IEC TS 62804-1: 2015 or equivalent

As proof of fulfillment of the subject condition of technical and professional ability, the Bidder shall submit copies of valid certificates.

Certificates or other equivalent documents must be issued by an authorized certification body and must be valid. The Client will recognize equivalent certificates, whereby the Bidder is responsible for providing proof of equivalence of the submitted certificate, or supporting documentation showing that the equipment subject to procurement meets the rules, instructions and provisions covered by these standards, to ensure the suitability of equipment for use. The client can check the authenticity of the submitted certificate directly with the issuer.

In the case of a consortium of bidders, all members of the consortium together are required to demonstrate (cumulatively) joint technical and professional ability.

5. PODACI O PONUDI / OFFER INFORMATION

5.1 Sadržaj i način izrade ponude / Content and manner of drafting the offer

Ponuda mora sadržavati najmanje:

- popunjeni Troškovnik (Prilog 1)
- popunjeni Ponudbeni list za samostalnog ponuditelja (Prilog 2)
- ako je primjenjivo, popunjeni Podaci o zajednici ponuditelja (Prilog 3)
- ako je primjenjivo, popunjeni Podaci o podizvoditeljima (Prilog 4)
- Izjava o nepostojanju razloga za isključenje (Prilog 5)
- Izjava o prometu (Prilog 6)
- Popis urednih izvršenih isporuka robe (Prilog 7)
- Izjava o raspoloživosti ovlaštenog inženjera elektrotehnike (Prilog 8)
- Jamstvo za ozbiljnost ponude u izvorniku ili kopiju dokaza izvršene uplate jamstva za ozbiljnost ponude (točka 10.1. Poziva na dostavu ponuda)

Ponuda mora biti izrađena u papirnatom obliku, otisnuta ili pisana neizbrisivom tintom. Pri izradi ponude, Ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz ovog Poziva. Ponuditelj ne smije mijenjati i nadopunjavati tekst Poziva na dostavu ponuda.

Ponuda se zajedno sa svom pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom ili engleskom jeziku i latiničnom pismu. Dijelovi ponude koji se odnose na uvjete sposobnosti iz točke 4. Poziva na dostavu ponuda i na dokaze jednakovrijednosti (katalozi, brošure, tehnički i jamstveni listovi i sl.) mogu biti na drugom jeziku, ali je ponuditelj dužan uz svaki dokument priložiti i prijevod na hrvatski ili engleski jezik.

Stručni (tehnički) izrazi koji imaju međunarodnu i višejezičnu primjenu te za koje nema adekvatan prijevod na hrvatski ili engleski jezik, mogu biti na drugom jeziku.

The Bidder submits the offer in the original, which contains all the prescribed documentation:

- completed Bill of Quantities (Annex 1)
- completed Offer sheet (Annex 2)
- if applicable, information on the consortium of bidders (Annex 3)
- if applicable, information on subcontractors (Annex 4)
- Statement on non-existence of reasons for exclusion (Annex 5)
- Statement on turnover (Annex 6)
- List of duly executed delivery of goods (Annex 7)
- Statement on availability of a certified electrical engineer (Annex 8)
- guarantee for the seriousness of the bid in the original or copy of the proof of payment of the guarantee for the seriousness of the bid (item 10.1 of Call for Bids)

The offer must be made in paper form, printed or written in indelible ink. When preparing the offer, the Bidder must comply with the requirements and conditions of this Call for Bids. The Bidder may not change and supplement the text of the Call for Bids.

The offer together with all the accompanying documentation needs to be made in Croatian or English language and Latin alphabet. Parts of the offer relating to the eligibility conditions referred to in point 4 of the Call for proposal and to the proof of equivalence (catalogs, brochures, technical and guarantee

sheets, etc.) may be in another language, but the Bidder needs to enclose a translation into Croatian or English for each document.

Professional (technical) terms that have international and multilingual application and for which there is no adequate translation into Croatian or English, may be in another language.

5.2 Pravila dostave dokumenata / Rules for delivery of documents

Sve tražene dokumente i dokaze koji se dostavljaju sukladno zahtjevima iz ovog Poziva na dostavu ponuda ponuditelji mogu dostaviti u izvorniku, ovjerenim ili neovjerenim preslikama. **Navedeno se ne odnosi na izjave i dokumente za koje je navedeno da moraju biti u izvorniku.** U slučaju postojanja sumnje u istinitost podataka u priloženim dokumentima ili izjavama Ponuditelja iz ove točke, Naručitelj se može obratiti nadležnim tijelima radi dobivanja informacija o situaciji tih ponuditelja, a u slučaju da se radi o Ponuditelju sa sjedištem u drugoj državi Naručitelj može zatražiti suradnju nadležnih vlasti.

All required documents and evidence submitted in accordance with the requirements of this Call for Bids may be submitted by bidders as the original, certified or uncertified copies. **This does not apply to statements and documents that are stated to be in the original.** In case of doubt in the truthfulness of the data in the attached documents or statements of the bidder from this point, the Client may contact the competent authorities to obtain information about these bidders, and in the case of a bidder based in another country.

5.3 Način dostave ponude / Method of offer submission

Ponuda se u zatvorenoj omotnici dostavlja neposredno Naručitelju ili poštanskom pošiljkom na adresu:

Prijedlog izgleda prednje strane omotnice:

	More d.o.o. Zadarska 58 10000 Zagreb Hrvatska
Predmet nabave: Nabava i instalacija fotonaponske elektrane te unutarnje i vanjske rasvjete Broj nabave: 01-22	
- NE OTVARATI -	

Ponuditelj samostalno određuje način dostave ponude i sam snosi rizik eventualnog gubitka odnosno nepravovremene dostave ponude. Ako omotnica nije označena u skladu sa zahtjevima iz ovog Poziva na dostavu ponuda, Naručitelj ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju gubitka ili preranog otvaranja ponude.

Ponude i dokumentacija priložena uz ponude, osim jamstva za ozbiljnost ponude, ne vraćaju se ponuditeljima.

Alternativne ponude nisu dopuštene.

Ponuditelju koji sudjeluje u više ponuda, kao samostalni Ponuditelj ili član zajednice ponuditelja, biti će odbijene sve njegove ponude.

Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponuda dostaviti izmjenu i/ili dopunu ponude na način da dostavi novu cjelovitu ponudu. Izmjena i/ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i osnovna ponuda s obveznom naznakom da se radi o izmjeni i/ili dopuni ponude.

Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponude pisanom izjavom odustati od svoje dostavljene ponude. Pisana izjava se dostavlja na isti način kao i ponuda s obveznom naznakom da se radi o odustajanju od ponude.

The offer shall be delivered in a sealed envelope directly to the Client or by post to the address:

Suggestion for the front of the envelope:

More d.o.o. Zadarska 58 10000 Zagreb Croatia Procurement subject: Procurement and installation of photovoltaic power plant and outdoor and indoor lighting Procurement number: 01-22 - DO NOT OPEN -

The bidder independently determines the method of bid submission and bears the risk of possible loss or untimely bid submission. If the envelope is not marked in accordance with the requirements of this Call for Bids, the Client does not assume any responsibility in case of loss or premature opening of the bid.

Offers and documentation attached to it are not returned to the bidders.

Alternative offers are not allowed.

A bidder who participates in several offers, as an independent bidder or a member of the consortium of bidders, will be rejected with all his offers.

The bidder may submit an amendment and / or supplement of the offer until the deadline for submission of offers, by submitting a new complete offer. Amendments and / or supplements of the offer shall be submitted in the same manner as the basic offer with the obligatory indication that it is an amendment and / or supplement of the offer.

The bidder may withdraw from the submitted offer with a written statement until the deadline for submission of offers. The written statement is submitted in the same way as the offer with the obligatory indication that the offer is withdrawn.

5.4 Način određivanja cijene ponude / Method of determining the offer price

Ponuditelj dostavlja ponudu s cijenom u kunama (HRK) ili eurima (EUR). Cijena ponude piše se brojkama. Ponuditelj je dužan ponuditi, tj. upisati cijenu (zaokružene na dvije decimale) za svaku stavku Troškovnika i cijenu ponude na način kako je to određeno Troškovnikom, te upisati cijenu ponude, na način kako je to određeno u Ponudbenom listu.

Tečaj prema kojem će se vršiti pregled i ocjena ponuda izraženih u EUR valuti je srednji tečaj Hrvatske narodne banke na datum objave Poziva na dostavu ponuda.

Ako Ponuditelj ili član zajednice ponuditelja nije u sustavu PDV-a, tada je to potrebno naznačiti u Ponudbenom listu.

Pri formiranju cijene Ponuditelj je obavezan uzeti u obzir sljedeće:

- sav potreban rad, materijal, alat, dobavu i dopremu na gradilište materijala i opreme, kao i ugradnju opreme,
- troškove pripreme i organizacije gradilišta te eventualne troškove vezane za zauzeće javne površine, elaborate i sl., kao i troškove uklanjanja opreme i materijala, otpada i sl. s gradilišta
- troškove osiguranja i jamstava
- troškove svih potrebnih ispitivanja i pribavljanja potrebne dokumentacije i potrebnih atesta, kojima se dokazuje kakvoća izvedenih radova i ugrađenih proizvoda i materijala (svi ugrađeni materijali i proizvodi moraju odgovarati važećim tehničkim propisima i standardima, propisima zaštite na radu i ostalim pozitivnim propisima Republike Hrvatske)
- sve ostale troškove sukladno odredbama Troškovnika

Ponuđena cijena je fiksna i nepromjenjiva za sve vrijeme trajanja ugovora, određena u ukupnom iznosu po sistemu “ključ u ruke”, te pokriva sve radove, opremu i materijal kao i vrijednost svih nepredviđenih radova i viškove radova, a isključuje utjecaj manjkova radova na ugovorenu cijenu.

U navedenu cijenu uključeni su svi radovi i usluge, troškovi materijala, opreme, transporta, pristojbe, porezi, carine, plaće, režijski troškovi, terenski dodaci, smještaj radnika, osiguranje, ispitivanje i dokazivanje kvalitete, te svi drugi izdaci za dovršenje kompletnih radova do potpune funkcionalnosti objekta.

Ponuditelj je obavezan prije dostavljanja ponude proučiti kompletnu dokumentaciju za nadmetanje temeljem koje će ponuditi opremu, radove i usluge koji su predmet nabave. Svi zainteresirani gospodarski subjekti mogu izvršiti pregled lokacije i uvid u projektno-tehničku dokumentaciju, glavni projekt, radi procjene, na vlastitu odgovornost troškova, rizika i ostalih elemenata značajnih za izradu ponude.

Pregled lokacije i uvid u projektnu dokumentaciju se može izvršiti na lokacijama Naručitelja svakog radnog dana do isteka roka za dostavu ponuda, u vremenu od 10.00 do 12.00 sati, uz prethodnu najavu osobi zaduženoj za komunikaciju s Ponuditeljima (točka 1.2. Poziva na dostavu ponuda), najmanje 24 sata prije pregleda.

The bidder submits an offer with the price in kunas (HRK) or euros (EUR). The price of the offer is written in numbers. The bidder is obliged to offer, i.e., enter the price (rounded to two decimal places) for each item of the Bill of Quantities and the offer price in the manner specified in the Bill of Quantities, and enter the offer price in the manner specified in the Offer Sheet.

The exchange rate at which offers expressed in EUR will be reviewed and evaluated is the middle exchange rate of the Croatian National Bank on the date of publication of the Call for Bids.

If the bidder or a member of the consortium of bidders is not in the VAT system, then this must be indicated in the Offer sheet.

When forming the price, the bidder is obliged to take into account the following:

- all necessary work, materials, tools for installation of equipment,
- costs of preparation and organization of the construction site and possible costs related to the occupation of public space, studies, etc., as well as the costs of removing equipment and materials, waste, etc. from the construction site
- insurance and guarantee costs
- costs of all necessary testing and obtaining the necessary documentation and necessary certificates, which prove the quality of work performed and installed products and materials (all installed materials and products must comply with applicable technical regulations and standards, occupational safety regulations and other positive regulations of the Republic of Croatia)
- all other costs in accordance with the provisions of the Bill of Quantities

The offered price is fixed and unchanged for the entire duration of the contract, determined in total by the "turnkey" system, and covers all works, equipment and materials as well as the value of all unforeseen works and surplus works, and excludes the impact of work shortages on the agreed price.

The price includes all works and services, costs of materials, equipment, transport, fees, taxes, customs, salaries, overheads, field allowances, accommodation of workers, insurance, testing and quality testing, and all other expenses for the completion of complete works until full functionality of the facility.

Prior to submitting the bid, the bidder is obliged to study the complete tender documentation on the basis of which it will offer the equipment, works and services that are the subject of the procurement. All interested economic entities may inspect the site and the project technical documentation, the main design project, for assessment, at their own risk and cost and other elements relevant to the preparation of the offer.

Inspection of the location may be performed at the locations of the Client every working day until the deadline for submission of offers, from 10.00 to 12.00 AM, with prior notice to the person in charge of communication with Bidders (item 1.2.), at least 24 hours before inspection.



5.5 Kriterij za odabir ponude / Offer selection criteria

Kriterij odabira ponude je **ekonomski najpovoljnija ponuda**.

Naručitelj će između prihvatljivih ponuda sposobnih ponuditelja odabrati ekonomski najpovoljniju ponudu prema tablicama u nastavku:

Kriterij	Relativni značaj	Broj bodova
Cijena ponude	40%	40
Rok izvršenja	30%	30
Jamstveni rok za fotonaponske panele	10%	10
Jamstveni rok za konstrukciju za smještaj fotonaponskih panela	10%	10
Jamstveni rok na izvedene radove	10%	10
Ukupno	100%	100

The criterion for selecting a bid is the most **economically advantageous bid**.

The Client will select the most economically advantageous bid from the eligible bids according to the tables below:

Criterion	Relative importance	Number of points
Bid price	40%	40
Deadline for completion	30%	30
Manufacturer's warranty period for photovoltaic panels	10%	10
Warranty period for construction for accommodation of photovoltaic panels	10%	10
Warranty period for performed works	10%	10
Total	100%	100

a) Cijena ponude – K1 / Bid Price – K1

Naručitelj kao jedan od kriterija određuje cijenu ponude. Cijene u ponudi moraju biti izražene u kunama ili u eurima i to bez PDV-a za sve stavke koje su predmet nabave. U cijenu ponude bez PDV-a moraju biti uračunati svi troškovi i popusti, ako ih ponuditelj daje. Cijena ponude piše se brojkama.



The client determines the price of the bid as one of the criteria. The prices in the offer must be expressed in kunas or euros, without VAT for all items that are the subject of procurement. The price of the offer without VAT must include all costs and discounts, if the bidder provides them. The price of the offer is written in numbers.

Bodovanje - cijena: / Scoring – price:

Maksimalan broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 40 (slovima: četrdeset). Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu sa najnižom cijenom dobit će maksimalan broj bodova.

The maximum number of points that a bidder can receive according to this criterion is 40 (in words: forty). The bidder who submits the bid with the lowest price will receive the maximum number of points.

Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju izračunava se prema slijedećoj formuli:

KRITERIJ K1:
$\text{najniža ponuđena cijena/cijena ponude} * 40$

The point value according to this criterion is calculated according to the following formula:

CRITERION K1:
$\text{lowest offered price / offer price} * 40$

b) Rok izvršenja – K2 / Deadline for completion – K2

Naručitelj kao jedan od kriterija određuje rok izvršenja predmeta nabave. Rok izvršenja računa se od dana uvođenja u posao te ga je potrebno izraziti u ponudi u broju dana.

The Client determines the deadline for the execution of the subject of procurement as one of the criteria. The deadline for execution is calculated from the day of commissioning and must be expressed in the offer in the number of days.

Bodovanje – rok izvršenja: / Scoring – deadline for completion:

Maksimalan broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 30 (slovima: trideset). Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu sa najkraćim rokom izvršenja predmeta nabave dobit će maksimalan broj bodova.

The maximum number of points that a bidder can receive according to this criterion is 30 (in words: thirty). The bidder who submits the bid with the shortest deadline for the execution of the subject of procurement will receive the maximum number of points.

Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju izračunava se prema slijedećoj formuli:

KRITERIJ K2:
najkraći ponuđeni rok izvršenja predmeta nabave/ponuđeni rok izvršenja predmeta nabave * 30

The point value according to this criterion is calculated according to the following formula:

CRITERION K2:
shortest offered deadline for execution of the subject of procurement / offered deadline for execution of the subject of procurement * 30

c) Jamstveni rok proizvođačkog jamstva za fotonaponske panele – K3 / *Manufacturer's warranty period for photovoltaic panels - K3*

Naručitelj kao jedan od kriterija određuje jamstveni rok, odnosno trajanje proizvođačkog jamstva na fotonaponske module. Jamstveni rok proizvođačkog jamstva za fotonaponske module potrebno je izraziti u ponudi u broju godina trajanja proizvođačkog jamstva. Odabrani ponuditelj je dužan pri isporuci fotonaponskih panela dostaviti jamstvene listove proizvođača iz kojih je vidljivo trajanje jamstva. Jamstveni rok proizvođačkog jamstva za fotonaponske panele potrebno je izraziti u ponudi u broju godina trajanja proizvođačkog jamstva za fotonaponske panele.

As one of the criteria, the Client determines the warranty period, i.e., the duration of the manufacturer's warranty on photovoltaic modules. The warranty period of the manufacturer's warranty for photovoltaic modules must be expressed in the offer in the number of years of the manufacturer's warranty. When selecting photovoltaic panels, the selected bidder is obliged to submit the manufacturer's warranty sheets from which the duration of the warranty is visible. The warranty period of the manufacturer's warranty for photovoltaic panels must be expressed in the offer in the number of years of the manufacturer's warranty for photovoltaic panels.

Bodovanje – jamstveni rok proizvođačkog jamstva za fotonaponske panele: / *Scoring - manufacturer's warranty period for photovoltaic panels:*

Maksimalan broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 10 (slovima: deset). Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu s najdužim rokom proizvođačkog jamstva na fotonaponske module dobit će maksimalan broj bodova.

The maximum number of points that a bidder can receive according to this criterion is 10 (in words: ten). The bidder who submits the bid with the longest manufacturer's warranty period for photovoltaic modules will receive the maximum number of points.

Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju izračunava se prema slijedećoj formuli:

KRITERIJ K3:

ponuđeni jamstveni rok/ najduži ponuđeni jamstveni rok * 10

The point value according to this criterion is calculated according to the following formula:

CRITERION K3:

offered warranty period / longest offered warranty period * 10

d) Jamstveni rok konstrukcije za smještaj fotonaponskih panela – K4 / Warranty period for construction for accommodation of photovoltaic panels - K4

Naručitelj kao jedan od kriterija određuje jamstveni rok konstrukcije za smještaj fotonaponskih panela (potkonstrukcije), odnosno trajanje jamstva na konstrukciju za smještaj fotonaponskih modula. Jamstveni rok konstrukcije za smještaj fotonaponskih panela potrebno je izraziti u ponudi u broju godina trajanja jamstva na konstrukciju za smještaj fotonaponskih panela.

As one of the criteria, the Client determines the warranty period for construction for the accommodation of photovoltaic panels (substructure), i.e., the duration of the warranty on the construction for the accommodation of photovoltaic modules. The warranty period for construction for the accommodation of photovoltaic panels must be expressed in the offer in the number of years of the warranty for construction for the accommodation of photovoltaic panels.

Bodovanje – jamstveni rok konstrukcije za smještaj fotonaponskih panela: / Scoring - warranty period for construction for the accommodation of photovoltaic panels:

Maksimalan broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 10 (slovima: deset). Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu s najdužim rokom trajanja jamstva na konstrukciju za smještaj fotonaponskih panela dobit će maksimalan broj bodova.

The maximum number of points that a bidder can receive according to this criterion is 10 (in words: ten). The bidder who submits the bid with the longest warranty period for construction for the accommodation of photovoltaic panels will receive the maximum number of points.

Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju izračunava se prema slijedećoj formuli:

KRITERIJ K4:

ponuđeni jamstveni rok/ najduži ponuđeni jamstveni rok * 10

The point value according to this criterion is calculated according to the following formula:

CRITERION K4:

Europska unija
Zajedno do fondova EU

$\text{offered warranty period} / \text{longest offered warranty period} * 10$
--

e) Jamstveni rok na izvedene radove – K5 / Warranty period for performed works - K5

Naručitelj kao jedan od kriterija određuje jamstveni rok na izvedene radove, odnosno trajanje jamstva na izvedene radove. Jamstveni rok na izvedene radove potrebno je izraziti u ponudi u broju godina trajanja jamstva na izvedene radove.

As one of the criteria, the Client determines the warranty period for the performed works, i.e., the duration of the warranty for the performed works. The warranty period for the performed works must be expressed in the offer in the number of years of the warranty for the performed works.

Bodovanje – jamstveni rok na izvedene radove: / Scoring - warranty period for performed works:

Maksimalan broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 10 (slovima: deset). Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu s najdužim rokom trajanja jamstva na izvedene radove dobit će maksimalan broj bodova.

The maximum number of points that a bidder can receive according to this criterion is 10 (in words: ten). The bidder who submits the bid with the longest warranty period for the performed works will receive the maximum number of points.

Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju izračunava se prema slijedećoj formuli:

KRITERIJ K5:

$\text{ponuđeni jamstveni rok} / \text{najduži ponuđeni jamstveni rok} * 10$
--

The point value according to this criterion is calculated according to the following formula:

CRITERION K5:

$\text{offered warranty period} / \text{longest offered warranty period} * 10$
--

Ukupan broj bodova (UBB) izračunava se kao zbroj bodova prema navedenim kriterijima te će ekonomski najpovoljnija ponuda biti ponuda sa najvećim zbrojem bodova.

$$UBB = K1 + K2 + K3 + K4 + K5$$

The total number of points (UBB) is calculated as the sum of points according to the stated criteria, and the most economically advantageous bid will be the bid with the highest sum of points.

$$UBB = K1 + K2 + K3 + K4 + K5$$



Ako su dvije ili više ponuda jednako rangirane prema kriteriju za odabir ponude, odabrana ponuda će biti ponuda koja je ranije zaprimljena. Ako Ponuditelj nakon dostave ponude dostavi izmjenu i/ili dopunu ponude kao vrijeme zaprimanja ponude smatra se vrijeme kada je dostavljena posljednja izmjena i/ili dopuna.

If two or more bids are ranked equally according to the bid selection criteria, the selected bid will be the bid that was previously received. If the bidder submits an amendment and / or supplement to the bid after the submission of the bid, the time when the last amendment and / or supplement was submitted shall be considered the time of receipt of the bid.

5.6 Rok valjanosti ponude / Offer validity

Rok valjanosti ponude je **najmanje 90 (devedeset) dana** od isteka roka za dostavu ponuda. Ako istekne rok valjanosti ponude, Naručitelj će tražiti njegovo produljenje i u tu svrhu dati primjereni rok Ponuditelju. Na zahtjev Naručitelja, Ponuditelj može produžiti rok valjanosti svoje ponude. Naručitelj od ponuditelja može zahtijevati da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije u vezi roka valjanosti ponude u primjerenom roku.

The offer validity period is at least 90 (ninety) days from the expiration of the offer submission deadline. If the offer validity expires, the Client shall request its extension and for that purpose give an appropriate deadline to the bidder. At the request of the Client, the bidder may extend the validity of its offer. The Client may request from the bidder to supplement, clarify, complete or submit the necessary information regarding the validity period of the bid within a reasonable time.

5.7 Trošak ponude / Offer cost

Trošak pripreme i podnošenja ponude u cijelosti snosi Ponuditelj.

The cost of preparation and submission of the offer is borne entirely by the Bidder.

6. ODREDBE KOJE SE ODOSE NA ZAJEDNICU PONUDITELJA / PROVISIONS RELATING TO THE CONSORTIUM OF BIDDERS

Više gospodarskih subjekata može se udružiti i dostaviti zajedničku ponudu, neovisno o uređenju njihova međusobnog odnosa. Odgovornost Ponuditelja iz zajednice Ponuditelja je solidarna. Ako Ponuditelj nastupa kao zajednica ponuditelja dužan je popuniti i dostaviti Prilog 3. Poziva na dostavu ponuda, u izvorniku. Svaki član iz zajednice Ponuditelja dužan je uz zajedničku ponudu dostaviti Izjavu na Prilogu 5, da se ne nalazi ni u jednom od slučajeva isključenja (točka 11. Poziva na dostavu ponuda). Ponuditelj, kao i s njim povezana društva, koji je samostalno dostavio ponudu ne smije istodobno sudjelovati u zajedničkoj ponudi. U zajedničkoj ponudi mora biti navedeno koji će dio ugovora o nabavi izvršavati pojedini član zajednice ponuditelja.

Several economic entities may join forces and submit a joint offer, regardless of the arrangement of their mutual relationship. The responsibility of each member of the consortium of bidders from the consortium is joint. Each member from the consortium of bidders is obliged to fill and submit a Statement in Annex 3, that he is not in any of the cases of exclusion (Chapter 11 of Call for Bids). The bidder, as well as the related companies, who submitted the bid independently, may not participate

in the consortium at the same time. The joint offer must specify which part of the procurement contract will be performed by each member of the consortium of bidders.

7. ODREDBE KOJE SE ODOSE NA PODIZVODITELJE / PROVISIONS CONCERNING SUBCONTRACTORS

Ponuditelj, odnosno zajednica ponuditelja, koji namjerava ustupiti dio ili dijelove ponude podizvoditeljima, u svojoj ponudi mora jasno navesti podatke o svim podizvoditeljima (naziv i sjedište) i podatke o dijelu ugovora koji namjerava dati u podugovor, te u tu svrhu ispuniti i dostaviti Prilog 4. u izvorniku.

U slučaju iz ove točke, gospodarski subjekt je dužan u ponudi dostaviti Izjavu na Prilogu 5. kao dokaz o nepostojanju razloga isključenja podizvoditelja kako je traženo točkom 11. ovog Poziva na dostavu ponuda.

Ponuditelj može tijekom provedbe Ugovora od Naručitelja zahtijevati promjenu podizvoditelja, uvođenje novih podizvoditelja ili izmjenu predmeta, količine i vrijednosti ugovora kojeg je dao u podugovor, koji Naručitelj po zahtjevu odobrava.

Sudjelovanje podizvoditelja ne utječe na odgovornost odabranog Ponuditelja, odnosno zajednice ponuditelja za izvršenje ugovora.

The bidder, i.e., the consortium of bidders, who intends to transfer part or parts of the offer to subcontractors, must clearly state in its offer the information on all subcontractors (name and headquarter) and data on the part of the contract it intends to subcontract.

In the case referred to in this item, the economic entity is obliged to submit Statement from Annex 5 in the offer that there is no reason to exclude the subcontractor as required by Chapter 11 of this Call for Bids.

During the execution of the procurement subject, the bidder may request from the Client to change the subcontractor, introduce new subcontractors or change the subject, quantity and value of the contract he has subcontracted, subject to the approval of the Client.

The participation of the subcontractor does not affect the responsibility of the selected Bidder, i.e., the consortium of bidders for the execution of the contract.

8. PREGLED I OCJENA PONUDA / REVIEW AND EVALUATION OF OFFERS

Naručitelj nakon isteka roka za dostavu ponuda pregledava i ocjenjuje sadržaj podnesenih ponuda u odnosu na uvjete iz Poziva na dostavu ponuda. **Naručitelj ne provodi javno otvaranje ponuda.**

U postupku pregleda i ocjene ponuda Naručitelj:

- provjerava sadržaj podnesenih ponuda
- uspoređuje sadržaj ponuda sa tehničkim specifikacijama,
- utvrđuje jesu li ispunjeni svi propisani uvjeti nadmetanja (u pogledu zahtijevane dokumentacije, kriterija za odabir i sl.).

Pojašnjenje i upotpunjavanje ponuda

U postupku pregleda i ocjene ponuda Naručilatelj može pozvati ponuditelje da u primjerenom roku koji ne smije biti kraći od 5 niti dulji od 15 kalendarskih dana pojašnjenjem ili upotpunjavanjem u vezi s dokumentima traženim u odnosu na postojanje razloga isključenja i uvjete sposobnosti, uklone pogreške, nedostatke ili nejasnoće koje se mogu ukloniti, pri čemu se pojašnjenje ili upotpunjavanje u vezi s navedenim dokumentima ne smatra izmjenom ponude.

Ako su informacije ili dokumentacija koje je ponuditelj trebao dostaviti nepotpuni ili pogrešni ili se takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, Naručilatelj može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih ponuditelja da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju u primjerenom roku koji ne smije biti kraći od 5 niti dulji od 15 kalendarskih dana.

U postupku pregleda i ocjene ponuda Naručilatelj može pozvati ponuditelje da u roku koji ne smije biti kraći od 5 niti duži od 10 kalendarskih dana pojašne pojedine elemente ponude u dijelu koji se odnosi na ponuđeni predmet nabave. Pojašnjenje ne smije rezultirati izmjenom ponude.

After the deadline for submission of offers, the Client reviews and evaluates the content of the submitted offers in relation to the conditions from the Call for Bids. **The Client does not conduct a public opening of the offers.**

In the process of reviewing and evaluating the offers, the Client:

- checks the content of submitted offers
- compares the content of offers with technical specifications,
- determines whether all the prescribed offer conditions are met (in terms of set deadlines, required documentation, selection criteria).

Clarification and completion of offers

In the process of reviewing and evaluating offers, the Client may invite bidders that within a reasonable time which may not be shorter than 5 or longer than 15 calendar days, by clarifying or supplementing the documents in relation to the existence of grounds for exclusion and conditions of ability, remove errors, deficiencies or ambiguities that can be amended, where clarification or addition in relation to these documents is not considered a change in the offer.

If the information or documentation that the bidder should have provided is incomplete or incorrect or it appears that way or if certain documents are missing, the Client may, respecting the principles of equal treatment and transparency, require from the bidders to supplement, clarify, complete or submit necessary information or documentation within a reasonable period of time which shall not be less than 5 nor more than 15 calendar days.

In the process of review and evaluation of bids, the Client may invite bidders to clarify certain elements of the offer in the part related to the offered subject of procurement within a period of not less than 5 or longer than 10 calendar days. The clarification must not result in a change in the offer.



9. DONOŠENJE ODLUKE O ODABIRU ILI PONIŠTENJU / MAKING A DECISION ON SELECTION OR ANNULMENT

Naručitelj će donijeti Odluku o odabiru / poništenju te o istoj obavijestiti ponuditelje objavom na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr.

Naručitelj je obavezan na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti:

- ponudu koja nije cjelovita,
- ponudu koja je suprotna odredbama Poziva na dostavu ponuda,
- ponudu u kojoj cijena nije iskazana u apsolutnom iznosu,
- ponudu koja sadrži pogreške, nedostatke odnosno nejasnoće ako pogreške, nedostaci odnosno nejasnoće nisu uklonjive,
- ponudu u kojoj pojašnjenjem ili upotpunjavanjem nije uklonjena pogreška, nedostatak ili nejasnoća,
- ponudu koja ne ispunjava uvjete vezane za svojstva predmeta nabave, te time ne ispunjava zahtjeve iz Poziva na dostavu ponuda,
- ponudu za koju Ponuditelj nije pisanim putem prihvatio ispravak računske pogreške,
- ako nisu dostavljena zahtijevana jamstva.

Naručitelj je u mogućnosti isključiti Ponuditelja ako nije udovoljeno uvjetima iz Poziva na dostavu ponuda.

Naručitelj će nakon završenog postupka pregleda i ocjena ponuda objaviti Odluku o odabiru ili poništenju na istom mjestu gdje je objavljen poziv na dostavu ponuda, odnosno na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr.

Odluka o odabiru sadržava najmanje:

- naziv i adresu odabranog ponuditelja;
- ukupnu vrijednost odabrane ponude.

Nakon odabira najpovoljnije ponude, Naručitelj sklapa ugovor s odabranim Ponuditeljem. Ugovor o nabavi se sklapa na temelju uvjeta iz dokumentacije za nadmetanje i odabrane ponude.

Naručitelj poništava postupak nabave ako nakon isteka roka za dostavu ponuda:

- nije pristigla niti jedna ponuda;
- nije dobio niti jednu valjanu ponudu;
- nakon odbijanja ponuda ne preostane nijedna valjana ponuda.

Ako postoje razlozi za poništenje postupka nabave, Naručitelj bez odgode donosi odluku o poništenju u kojoj navodi:

- predmet nabave za koji se donosi odluka o poništenju;
- obrazloženje razloga poništenja;
- rok u kojem će pokrenuti novi postupak za isti ili sličan predmet nabave, ako je primjenjivo;
- datum donošenja i potpis odgovorne osobe.

Naručitelj bez odgode objavljuje obavijest o poništavanju postupka nabave na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr.

The Client will make a Decision on selection / annulment and inform the bidders about it by publishing it on the website www.strukturnifondovi.hr.

Based on the results of the review and evaluation of offers, the Client is obliged to reject:

- an offer that is not complete,
- an offer that is contrary to the provisions of the Call for Bids,
- an offer in which the price is not stated in absolute amount,
- an offer containing errors, shortcomings or ambiguities if the errors, shortcomings or ambiguities are not remediable,
- an offer in which the clarification or completion does not eliminate the error, deficiency or ambiguity,
- an offer that does not meet the requirements related to the characteristics of the subject of procurement, and thus does not meet the requirements of the Call for Bids,
- an offer for which the Bidder has not accepted the correction of the calculation error in writing,
- if the required guarantees have not been provided.

The Client is able to exclude the Bidder if the conditions from the Call for Bids are not met.

After the review and evaluation of offers, the Client will publish the Decision on selection or cancellation at the same place where the Call for Bids was published, i.e., on the website www.strukturnifondovi.hr.

The Selection decision shall contain at least:

- name and address of the selected bidder,
- the total value of the selected offer.

After selecting the most favorable offer, the Client enters into a contract with the selected bidder. The procurement contract is concluded on the basis of the conditions from the Call for Bids and the selected offer.

The Client shall annul the procurement procedure if after the deadline for submission of offers:

- no offer was received
- did not receive any valid offer
- no valid offers remain after the rejection of bids.

If there are reasons for annulment of the procurement procedure, the Client shall without delay issue a decision on annulment stating:

- the subject of the procurement for which the decision on annulment is made
- explanation of the reasons for annulment
- the deadline within which to initiate a new procedure for the same or a similar subject of procurement, if applicable
- date and signature of the responsible person.

The Client shall without delay publish a notice on the cancellation of the procurement procedure on the website www.strukturnifondovi.hr.

10. VRSTA, SREDSTVO I UVJETI JAMSTVA / TYPE, MEANS AND CONDITIONS OF GUARANTEES

10.1. Jamstvo za ozbiljnost ponude / Guarantee for the seriousness of the offer

Ponuditelj je obavezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku **bankarske garancije** na iznos od **170.000,00 kn**, s rokom valjanosti garancije do roka valjanosti ponude.

Bankarska garancija treba biti bezuvjetna, neopoziva, i na "prvi poziv" korisnika garancije, "bez prigovora".

Način dostave jamstva: U izvorniku. Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što bi onemogućilo valjanost istog.

Umjesto bankarske garancije, Naručitelj prihvaća i uplatu novčanog pologa na žiro-račun Naručitelja, IBAN: HR0224020061100783540, otvoren kod Erste&Steiermärkische Bank d.d. banke, uz model: 00 i poziv na broj: 01-22, uz naznaku svrhe „Jamstvo za ozbiljnost ponude – ev.br. nabave 01-22“. Ponuditelj u ponudi treba priložiti papirnatu kopiju dokaza izvršene uplate jamstva za ozbiljnost ponude.

Jamstvo za ozbiljnost ponude Naručitelj je obavezan vratiti ponuditeljima neposredno nakon završetka postupka nabave koji završava dostavom Odluke o odabiru/poništenju.

Svaki nedostatak jamstva u iznosu, roku i gore navedenim odredbama, smatrat će se neotklonjivim nedostatkom, te će ponuda sa tako priloženom jamstvom biti odbijena.

Jamstvo se može naplatiti u slučaju:

- odustajanja Ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti,
- dostavljanja neistinitih podataka u smislu točaka 4. i 11. Poziva na dostavu ponuda,
- odbijanja potpisivanja Ugovora,

Ako istekne rok valjanosti ponude, Naručitelj će tražiti od Ponuditelja produženje roka valjanosti ponude i zadržati će jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno tom produženom roku. Ako jamstvo za ozbiljnost ponude ne bude naplaćeno Naručitelj će ga vratiti Ponuditelju neposredno nakon završetka postupka nabave.

The bidder is obliged to submit a guarantee for the seriousness of the bid in the form of a **bank guarantee** in the amount of **170,000.00 HRK**, with the validity of the guarantee until the validity of the bid.

The bank guarantee should be unconditional, irrevocable, and at the "first call" of the beneficiary of the guarantee, "without objection".

Warranty delivery method: In the original. The warranty must not be damaged in any way (by drilling, stapling, etc.), which would prevent its validity. Instead of a bank guarantee, the Client accepts the payment of a cash deposit to the bank account of the Client, IBAN: HR0224020061100783540, opened with the Erste&Steiermärkische Bank d.d., with model: 00 and reference number: 01-22, indicating the purpose "Guarantee for the seriousness of the bid – procurement number 01-22 ". The bidder should enclose a paper copy of the proof of payment of the guarantee for the seriousness of the bid in the bid.



The Client is obliged to return the guarantee for the seriousness of the bid to the bidders immediately after the completion of the procurement procedure, which ends with the delivery of the Decision on selection / annulment.

Any defect in the amount, time limit and above provisions of the guarantee will be considered as an irreparable defect, and the bid with the attached guarantee will be rejected.

The guarantee can be charged in case of:

- withdrawal of the bidder from its bid within the period of its validity
- submission of false information in terms of points 4 and 11 of the Call for Bids
- refusal to sign the Contract.

If the bid validity period expires, the Client shall request from the bidder an extension of the bid validity period and shall retain the guarantee for the seriousness of the bid in accordance with that extended period. If the guarantee is not charged, the Client will return it to the bidder immediately after the completion of the procurement procedure.

11. OBAVEZNI RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA / OBLIGATORY REASONS FOR EXCLUSION OF BIDDERS

Naručitelj je obavezan isključiti Ponuditelja iz postupka nabave ako:

- 11.1.** ako je on ili osoba ovlaštena za njegovo zakonsko zastupanje pravomoćno osuđena za kazneno djelo sudjelovanja u zločinačkoj organizaciji, zločinačko udruženje, počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja, udruživanje za počinjenje kaznenih djela, terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, pranje novca ili financiranje terorizma, dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, korupciju, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporabu u postupku javne nabave, zlouporabu položaja i ovlasti, nezakonito pogodovanje, primanje mita, davanje mita, trgovanje utjecajem, davanje mita za trgovanje utjecajem, zlouporabu položaja i ovlasti, zlouporabu obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, prijevare, prijevaru u gospodarskom poslovanju, utaju poreza ili carine, subvencijsku prijevaru; ili
- 11.2.** ako nije ispunio obvezu isplate plaća zaposlenicima, plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako mu je prema posebnim pravilima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, te ako mu iznos dospjelih, a neplaćenih obveza nije veći od 200 kn; ili
- 11.3.** ako je lažno izjavljivao, predstavio ili pružio neistinite podatke u vezi s uvjetima koje je Naručitelj naveo kao razloge za isključenje ili uvjete kvalifikacije; ili
- 11.4.** ako je u posljednje dvije godine do početka postupka nabave učinio težak profesionalni propust koji Naručitelj može dokazati na bilo koji način.

Za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 11. gospodarski subjekt u ponudi dostavlja Izjavu iz Priloga 5. ovog Poziva na dostavu ponuda, u izvorniku. Izjavu daje osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta.

Odredbe poglavlja 11. odnose se i na zajednicu ponuditelja i/ili podizvoditelje, tj. Ponuditelj je za sve članove zajednice i/ili podizvoditelje prikazane u ponudi dužan dokazati da ne postoje razlozi isključenja.

Naručitelj može u bilo kojem trenutku tijekom postupka nabave, zahtijevati od Ponuditelja da prije sklapanja ugovora dostavi jedan ili više dokumenata (potvrda, izvoda, i sl.) koji potvrđuju da se Ponuditelj ne nalazi u situacijama navedenim u točkama 11.1.-11.4., ako se takvi dokumenti izdaju u zemlji sjedišta gospodarskog subjekta te ih on može ishoditi. U slučaju zajednice ponuditelja i/ili podizvoditelja, Naručitelj može tražiti od svih članova zajednice i/ili podizvoditelja da pojedinačno dokažu nepostojanje razloga isključenja. Ponuditelju je dopušteno dostavljanje dokaza u izvorniku, u ovjerenoj ili neovjerenoj preslici.

The Client is obliged to exclude the bidder from the procurement procedure if:

- 11.1.** if he or a person authorized to represent him or her is legally convicted of the criminal offense of participation in a criminal organization, criminal association, commission of a criminal offense within a criminal association, association for the commission of criminal offenses, terrorism or terrorist offenses, money laundering or financing terrorism, child labour or other forms of trafficking in human beings, corruption, bribery in business, bribery in business, abuse in public procurement, abuse of position and authority, illegal favouritism, bribery, bribery, influence peddling, bribery for influence peddling, abuse of position and authority, abuse of office, illegal mediation, fraud, business fraud, tax or customs evasion, subsidy fraud; and
- 11.2.** if he has not fulfilled the obligation to pay salaries to employees, pay due tax liabilities and liabilities for pension and health insurance, unless according to special rules he has been granted a deferral of payment of these liabilities, and if the amount of due but unpaid liabilities does not exceed 200 HRK; and
- 11.3.** if he has falsely stated, presented or provided false information regarding the conditions stated by the Client as reasons for exclusion or qualification conditions; and
- 11.4.** if in the last two years until the beginning of the procurement procedure he has committed a serious professional omission which the Client can prove in any way.

For the purposes of determining the circumstances referred to in Chapter 11, the economic entity in the bid shall submit the Statement referred to in Annex 5 to this Call for Bids, in the original. The statement is given by a person legally authorized to represent the economic entity.

The provisions of Chapter 11 also apply to the community of bidders and / or subcontractors, i.e., the bidder is obliged to prove that there are no reasons for exclusion for all members of the community and / or subcontractors shown in the bid.

At any time during the procurement procedure, the Client may, before the signing of the contract, require the bidder to submit one or more documents (certificates, excerpts, etc.) confirming that the bidder is not in the situations specified in items 11.1.-11.4., if such documents are issued in the country of residence of the economic entity and can be obtained by him. In the case of a community of bidders and / or subcontractors, the Contracting Authority may require all members of the community and /

or subcontractors to individually prove the absence of grounds for exclusion. The bidder is allowed to submit evidence in the original, in a certified or uncertified copy.

12. PRILOZI / ANNEXES

Prilog 1 – Troškovnik
Prilog 2 – Ponudbeni list
Prilog 3 – Podaci o zajednici ponuditelja
Prilog 4 – Podaci o podizvoditeljima
Prilog 5 – Izjava o nepostojanju razloga za isključenje
Prilog 6 – Izjava o prometu
Prilog 7 – Popis uredno izvršenih isporuka roba
Prilog 8 – Izjava o raspoloživosti ovlaštenog inženjera elektrotehnike

Annex 1 – Bill of Quantities
Annex 2 – Offer sheet
Annex 3 – Information on the consortium of bidders
Annex 4 – Information on subcontractors
Annex 5 – Statement on non-existence of reasons for exclusion
Annex 6 – Statement on turnover
Annex 7 – List of duly executed delivery of goods
Annex 8 – Statement on availability of a certified electrical engineer

